

копия.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

11 апреля 1997 года.
 Судебная коллегия по гражданским делам Московского городского суда в составе:
 председательствующего Егоровой О.А. единолично
 при секретаре Воробьевой Ю.М.,
 рассмотрев в открытом судебном заседании ходатайство компании "Сокофл Стар Шиппинг Инк", Panama к ГПВО "Технопромэкспорт" о разрешении принудительного исполнения Лондонского арбитражного решения на территории Российской Федерации,

УСТАНОВИЛА:

Решением Лондонского арбитражного суда от 26.06.95 года удовлетворены искивные требования компании "Сокофл Стар Шиппинг Ко.Лтд (оф)", Panama к ГПВО "Технопромэкспорт" о взыскании 272075,86 долл.США с начислением процентов по Тайм Чартеру "Сокофл Стар" от 4 января 1993 года.

Компания "Сокофл Стар Шиппинг Инк", Panama обратилась в Московский городской суд с ходатайством о разрешении принудительного исполнения указанного решения на территории Российской Федерации.

Представители ГПВО "Технопромэкспорт" в судебное заседание явились, возражали против принудительного исполнения решения арбитражного суда от 26.06.95 г., ссылаясь на то, что решение английским арбитражным судом вынесено в пользу неправоеспособной и недееспособной компаний.

Проверив материалы дела, выслушав объяснения сторон, судебная коллегия находит ходатайство компании "Сокофл Стар Шиппинг Инк" удовлетворению не подлежит по следующим основаниям.

Как видно из материалов дела, государства обеих сторон являются членами Конвенции ООН "О признании и исполнении иностранных арбитражных решений", принятой 10 июня 1958 года. Согласно ст.4 Конвенции для получения признания и приведения в исполнение такого решения, сторона, испрашивающая признание и приведение в исполнение при подаче такой просьбы представляет должным образом заверенное подлинное арбитражное решение или должным образом заверенную копию такового, а также подлинное арбитражное соглашение или должным образом заверенную копию такового.

Компанией "Сокофл Стар Шиппинг Инк" указанные документы суду представлены, надлежащим образом оформленные.

В соответствии со ст.5 Конвенции в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той стороны, против которой оно направлено, только если эта сторона представит компетентной власти по месту, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что стороны в соглашении, указанном в статье II, были по применимому к ним закону в какой-либо мере недееспособны или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а при отсутствии такого указания - по закону страны, где решение было вынесено.

Судом установлено, что в соответствии с тайм чартером по форме Н.Й.П.Е. (с поправками и дополнениями) от 4 января 1993 г. компания "Сокофл Стар Шиппинг Ко.Лтд.оф", Панама передала во временный фрахт судно ВО "Технопромэкспорт" на срок 12 месяцев. Судно было передано 12 января 1993 г. и возвращено 5 января 1994 года компании "Сокофл Стар Шиппинг Ко Лтд.оф", Панама. В связи с не исполнением ответчиком обязательств по тайм-чартеру компания "Сокофл Стар Шиппинг Ко.Лтд.оф", Панама обратилась за разрешением спора в Лондонский арбитражный суд в соответствии со ст.17 тайм-чартера. Решением арбитражного суда требования истца были удовлетворены. Решение суда вступило в законную силу и в установленном законом порядке не отменено.

Данные обстоятельства подтверждены арбитражным решением, тайм-чартером и не оспариваются сторонами (л.д.20-33).

Доводы представителей ВО "Технопромэкспорт" о том, что решение Лондонским арбитражным судом вынесено в пользу неправоеспособной и недееспособной компании "Сокофл Стар Шиппинг Ко Лтд.оф", Панама заслуживают внимания. В соответствии с ответом Торгового советника России а Панаме Шемелина Ю.Н. и данными Государственного Реестра Панамы от 24 февраля 1997 г. компания "Сокофл Стар Шиппинг Ко Лтд.оф", Панама в имеющихся в Государственном Реестре Панамы списках юридических и физических лиц, занимающихся торговлей, не зарегистрирована (л.д.92-94). Представители компании "Сокофл Стар Шиппинг Инк", Панама не отрицали, что компании с названием "Сокофл Стар Шиппинг КО. Лтд.оф", Панама не существует, что в тайм-чартер и в решение суда вкралась ошибка и они себя считают надлежащими истцами. Однако в установленном законом порядке исправлять ошибки не намерены.

При таких обстоятельствах суд не вправе приводить в исполнение на территории России решения Лондонского арбитражного суда, состоявшегося в пользу компании "Сокофл Стар Шиппинг Ко.Лтд оф", Панама, поскольку в суд обратилась другая организация, не являющаяся стороной в соглашении по тайм-чартеру.

Судебная коллегия, руководствуясь Указом Президиума Верховного Совета СССР от 21 июня 1988 г., ст.36 Закона РФ "О международном коммерческом арбитраже",

ОПРЕДЕЛИЛА:

В ходатайстве компании "Сокофл Стар Шиппинг Инк.", Панама о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения Лондонского арбитражного суда от 26.06.95 г. отказать.

Определение может быть обжаловано в Верховный суд Российской Федерации в течение 10 дней.

Председательствующий:

подпись.

О.А.Егорова.

Копия верна:

Судья:

Секретарь:

